

英语修辞语法精义

Rhetorical English Grammar

谢祖钧 著



中南大学出版社

英语修辞语法精义

Rhetorical English Grammar

谢祖钧 著

中南大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

英语修辞语法精义/谢祖钧著. —长沙:中南大学出版社, 2006. 3
ISBN 7-81105-273-3

I. 英... II. 谢... III. ①英语—修辞②英语—语法 IV. H31
中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 019480 号

英语修辞语法精义

谢祖钧 著

☐责任编辑 彭亚非

☐责任印制 汤庶平

☐出版发行 中南大学出版社

社址:长沙市麓山南路

邮编:410083

发行科电话:0731-8876770

传真:0731-8710482

☐印 装 中南大学印刷厂

☐开 本 850 × 1168 1/32 ☐印张 8.75 ☐字数 215 千字

☐版 次 2006 年 3 月第 1 版 ☐2006 年 3 月第 1 次印刷

☐书 号 ISBN 7-81105-273-3/H · 015

☐定 价 20.00 元

图书出现印装问题,请与出版社调换

引 言

我学了一辈子外语，也可说还教了一辈子外语。先是学英语，后是学俄语，然后又转过来学英语。也搞了一辈子翻译，先专门从事俄语翻译，后又从事英语翻译。因为基本上一辈子都在学英语，教英语，搞英语翻译，所以也就没有离开过英语语法的学习和研究。只是解放前学英语时对语法不重视，只着重于背诵和模仿，而忽视了有意识地掌握和运用语言，所以成效不大。写说能力远落后于阅读能力。解放后由于是直接同苏联专家学的俄语，尤其是俄语教学中重视语法，因为它的语法相对地来说也比较复杂，也不能不重视语法。不过通过对俄语语法的深入认真地学习，我深刻感受到语法作为构词造句的规则确实是一种可用来指导实践的理论。用所学到的语法知识和规则来指导自己的语言实践，指导我们有意识地去运用语言，成效确实要比单纯模仿和没有理论指导盲目地实践收效要大得多。要真正学好一种语言，达到运用自如的目的，还需要反复地学习理论，反复地实践。也就是需要反复地学习语法，反复地运用。需要从理论到实践，从实践再回到理论、多次的循环。这是我几十年学习英语和俄语的一个重要体会。语法绝不是可有可无的东西，尤其是对于一个学英语的中国人来说，更是如此。因为它是我们理解（英文句子）的基础，也是我们在说写时表达的基础。这就是为什么我们在初中、高中都学过语法，甚至进了大学后又学了语法，但在实际生活中仍然是读不懂原著、看不懂英文资料、一开口就错、一动笔

就错的原因。这是因为我们虽然在课堂上听了、课下也看了，但没有经过反复地实践、反复地从理论到实践、从实践又回到理论，把英语语法吃透，融会贯通。

试想如果我们不是根据英语语法的规则、句型结构，我们怎能弄清英文句子里词与词、部分与部分间的关系呢？除了一些极简单的短句外，单凭词序、词的先后关系是不可能了解一个英文句子的意义的。我们在阅读一个英文句子时，只有根据句子词与词间的语法关系，部分与部分间的语法逻辑关系，我们才能弄清句子的真正含义。这也就是我们通常所说的，要对一个句子进行语法分析。这几年来我在重译世界名著《国富论》和《道德情感论》中，发现原译的一些主要错误就源于对句子语法结构的误解。由于他们对句中词与词或部分与部分间的关系做出了错误的判断，或者对某些语法现象完全缺乏了解，以致把一个条理分明，逻辑、思路清晰的句子弄得面目全非、逻辑混乱、无法理解。另一方面，我们在写说英语时，由于对英语语法学得不够深不透，对英语的各种词类和句型不能运用自如，所以写出来的或说出来的英文通常也总是不自然、不流畅，英文不像英文。而且自己的英语水平也总是停留在一些简单的日常生活用语上，无法提高。造成这种现象的原因虽然是多方面的，其根子就在于对语法学习重视不够，没有能熟练掌握英语语法、尤其是英语的各种句型结构。我们把英语作为一种交流的工具来学、就要学会说、学会写，能与外国人交流思想。但是学会说写不能就事论事，单纯听和说而必须弄通语法，知道一个句子、一个结构的来龙去脉，把它们变成自己的东西，才能运用自如，脱口而出。

英语语法中，尤其是词法中有些东西相对比较容易，它们可以一学就懂。但有些东西却比较难，是英语所特有的，它们是需要反复学反复练才能学到手的。这就是英语动词及其各种结构。它们不但比较难懂，而且在语言中又时刻离不了它们。写一个句

子、说一句话能够完全没有动词吗？显然是不能。所以在这本提高型的、非普及型的语法书里我就只讲了英语动词的各种结构以及英语的句子结构和句型。因为它们都是我们在阅读和说写中一刻也离不了的东西，而且也较难以掌握需要反复学习、反复实践的东西。与此同时，我在这本书里在基础语法的基础上又适当地加上了一些修辞。这样既可使读者在阅读时不会感到炒现饭，又可帮助读者提高自己的语言修养，认识体会语言之美。但愿读者能耐心地把它读下去、并反复地读和玩味，直至把它们完全变成自己的东西。

谢祖钧

2005. 11. 22

目 录

引言 (Introduction)	(1)
第一章 动词的时态 (The Tense)	(1)
I. 一般式的各种时态 (The Indefinite Tenses)	(2)
II. 进行式的各种时态 (The Continuous Tenses)	(27)
III. 完成式的各种时态 (The Perfect Tenses)	(49)
IV. 完成进行式的各种时态 (The Perfect Continuous Tenses)	(80)
第二章 时态的配合 (Sequence of Tenses)	(90)
I. 同时的行为	(91)
II. 先于主句的行为	(92)
III. 后于主句的行为	(94)
IV. 在带有几个从句的主从复合句里时态的配合	(95)
V. 不受时态配合规则支配的一些情况	(96)
第三章 动词的非限定形式 (The Non-finite Forms of the Verb)	(99)
I. 动词不定式 (The Infinitive)	(101)
II. 动词不定式的用法	(107)
III. 分词 (The Participle)	(119)
IV. 分词的用法	(122)
V. 动名词 (The Gerund)	(137)

VI. 动名词的句法作用	(141)
VII. 动名词和动词不定式的比较	(152)
VIII. 动名词和分词(The Gerund and the Participle) ...	(157)
IX. 动名词和由动词而来的名词(The Verbal Noun)	(158)
第四章 情态动词(The Modal Verb)	(160)
I. can 的用法	(160)
II. may 的用法	(163)
III. must 的用法	(167)
IV. ought to 的用法	(170)
V. should 的用法	(171)
VI. shall 和 will 的情态意义	(172)
第五章 虚拟语气(The Subjunctive Mood)	(180)
I. 虚拟语气的几种形式	(181)
II. 虚拟语气的时态	(183)
III. 各种虚拟形式的用法	(186)
第六章 句子及句子成分(The Sentence and Its Members)	(217)
I. 句子及句子成分	(217)
II. 简单句与复合句	(218)
III. 句子的成分——句法分析	(224)
IV. 句子的次要成分	(226)
V. 并列复合句	(234)
VI. 主从复合句	(237)
VII. 直接引语改为间接引语	(246)

第一章 动词的时态(The Tense)

英语动词有自己的一套时间形式体系,这就是动词的时态。任何一件事情或行为都具有一定的空间和时间,都与一定的时间发生关系。因而随便我们说一句话,都少不了“时态”。要正确理解、说写英语,就必须正确了解和使用英语动词的“时态”。英语动词有三个时,它们是以说话的时间为起算点而划分的:现在时(即说话时),过去时(说话时以前)和将来时(说话时以后)。这是三个基本时态。除了这三个时间外,还有一个不以说话时间为起算点而以句中某一行为(过去的行为)为起算点的——过去将来时。

每一个时态又根据行为进行或表现的方式分为四个式。它们是一般式、进行式、完成式和完成进行式。这样英语动词就有十六种时态形式。它们的名称是:

- 1) 一般现在时(The Present Indefinite Tense)
- 2) 现在进行时(The Present Continuous Tense)
- 3) 现在完成时(The Present Perfect Tense)
- 4) 现在完成进行时(The Present Perfect Continuous Tense)
- 5) 一般过去时(The Past Indefinite Tense)
- 6) 过去进行时(The Past Continuous Tense)
- 7) 过去完成时(The Past Perfect Tense)
- 8) 过去完成进行时(The Past Perfect Continuous Tense)
- 9) 一般将来时(The Future Indefinite Tense)
- 10) 将来进行时(The Future Continuous Tense)
- 11) 将来完成时(The Future Perfect Tense)

- 12) 将来完成进行时(The Future Perfect Continuous Tense)
- 13) 一般过去将来时(The Past Future Indefinite Tense)
- 14) 过去将来进行时(The Past Future Continuous Tense)
- 15) 过去将来完成时(The Past Future Perfect Tense)
- 16) 过去将来完成进行时(The Past Future Perfect Continuous Tense)

I. 一般式的各种时态(The Indefinite Tenses)

一般式包括一般现在时, 一般过去时, 一般将来时和一般过去将来时, 四种时态。

一般式与其他式(进行式, 完成式等)的区别, 在于它只限于指出行为的发生或存在(于现在或过去或将来)这一事实。它不涉及行为是否持续或终结(完成)。因而它经常是用来表示一般性的、比较概括的行为, 而不是表示某一个具体的特定的行为。

在所有的动词时态形式中, 只有两种形式(即一般现在时和一般过去时)是简单的形式, 即不需借助助动词(也只限于肯定式)。其他时态形式都是复合的, 也就是说都需要借助助动词才能构成。

1. 一般现在时(The Present Indefinite Tense)

(1) 一般现在时的意义和用法

一般现在时主要是表示包括现在, 但是没有确定在什么时候发生的行为或状态。例如: Countries want independence; nations want liberation and the people want peace ... (国家要独立, 民族要解放, 人民要和平。)这个句子表示的要求是整个目前这个现阶段的要求, 它在说话时(现在)有, 在谈话以前和以后一个时期都有。因此可以说在某种意义上一般现在时是包括过去、现在和将来这些时间观念在内的一种时态。

正因为如此, 一般现在时有一个特征, 就是它常不是指某一

个特殊的、具体的行为，而是表示一般的、概括的行为：

Modesty helps one to go forward, whereas conceit makes one lag behind. (谦虚使人进步，骄傲使人落后。)

只有极少数的动词的一般现在时才是表示真正(现在)说话时所发生的行为或状态。通常一般现在时不能用以表示真正现在正在进行的行为或存在的状态。这一点，我们要特别注意。这样的句子：He writes a letter now 和 I talk with you now 都是不正确的。表示说话时正在进行的具体行为应用现在进行时：He is writing a letter now; I am talking with you now.

具体用法：

1) 表示经常的、习惯的、反复的或主语所表示的人或事物所特有的行为：

I get up very early. (我起床很早。)(习惯的行为)

He sleeps with his window open. (他打开窗户睡觉。)

We read newspapers every day in the evening. (我每天晚上看报。)(经常的行为)

由于一般现在时表示的不是某一个具体的行为，而是比较一般的、抽象的、概括的行为，因而它有时表示的行为可以是人或事物的经常特有的行为，表示人或事物的特征和能力：

He works hard. (相等于 He is a hard-working man.)

这里 works 表示的不是一个具体的行为，而是他的特征。同样的例子，如：

Revolutionary fighters do not fear hardships. (革命战士不怕困难。)

She speaks English quite fluently. (她英语说得相当流利。)

表示能力——她能说一口流利的英语。

He writes with facility. (他写得很熟练。)

He teaches English. (= He is a teacher of English.)

在少数的情况下，在一定的上下文和总的环境里一般现在时可以表示在说话时发生的具体行为。当这个行为只是作为一个发生的事件，而不是作为一个进展的过程来叙述的时候，这时说话人强调的是事情的本身，而不是过程：

Why do you look at me as if you had never seen me before? (你为什么好像从来没有见过我似的望着我?)

We work today and will study tomorrow. (我们今天工作，明天学习。)

You answer much better than you answered at the last lesson. (你的回答比你上次回答的要好得多。)

He did such a mean thing and you defend him. (他做了这么可耻的事情，你还护着他。)

Now I return you the book. (现在我把书还给你。)

2)表示一种客观事实或普遍真理：

The sun rises in the east. (太阳从东方升起。)

Knowledge comes from practice. (知识来源于实践。)

Actions speak louder than words. (行动胜过言语。)

这时一般现在时实际上具有一种超时间的意义，常用于定义、谚语中。

3)表示说话时正在进行的行为，代替现在进行时。因为在英语中表示感官和认识的动词一般不能构成进行式。这些动词主要有：to see, to hear, to recognize, to want, to understand, to believe, to remember, to know, to like, to love, to hate, to seem, to belong, to own, to think, to taste, to smell, to be, to have, 等等。

I hear a knock at the door. (我听见有人敲门。)

Do you see what I have written on the blackboard? (你看得见我在黑板上写的字吗?)

I see it quite well. (我看得很清楚。)

I don't understand your remark. (我听不懂你讲的话。)

I think he is right. (我想他是对的。)

Chinese dishes taste delicious. (中国菜味道鲜美。)

在这些句子里, hear(听见), see(看见), understand(理解), think(认为), taste(味道)所表示的意义都不可能有一个什么过程(即行为持续的过程), 因而都没有进行式的形式。所以要用一般现在时的形式表示发生的具体的行为。当这些词用于其他意义, 在意义上允许有行为的过程时, 则它们也可构成进行式。例如:

The leader of the orchestra is busy, too. He is hearing a pianist who has come from the Conservatoire. (乐队队长也正忙着。他在听音乐学院来的一个钢琴家演奏。)

The producer is very busy now. He is seeing someone who wants a part in the play. (制片人这会儿很忙。他在接见一个想在剧中扮演一个角色的人。)

I am tasting the soup to see whether there is sufficient salt in it. (我在试尝汤里面的盐够不够。)

I am thinking of what I shall do next. (我正在思考下步我将做什么。)

这里 hear(试听), see(接见), taste(尝味), think of(考虑)表示的都是有意识的, 可以有过程的行为。它们都可以构成进行式。

此外, 这些表示感官和认识的动词, 即使在用于本义(即原义)时, 也可以不表示具体的正在发生的行为, 而表示作为主体经常性特征的行为, 表示能力:

In spite of his old age, he hears very well. (尽管他年纪很老了, 他还听得很清楚。)

She understands English but she does not speak it. (她懂英文, 不过不会讲。)

I see them every Sunday. (我每个星期天都见到他们。)

4) 在连接词 if, unless, provided that, when, until, till, as soon as, as long as 等连接的条件和时间从句中表示将来的行为,起一般将来时的作用。而且这种从句中不能用一般将来时,只能用一般现在时。例如:

If he comes, I shall ask him about it. (如果他来了,我将问他。)

I shall go to bed when I finish my work. (我做完作业,就去睡觉。)

I shall stay here until he returns. (我要在这儿待到他回来。)

He can't finish his work in time unless she helps him. (除非她帮助他,否则他就不能按时完成作业。)

在这些表示条件和时间的从句里: If he comes, when I finish my work 等表示的都是将来的行为,尽管采用的是一般现在时。

这里有一点要注意的就是要把 if 和 when 连接的条件和时间从句与它们连接的名词从句严格区分开。它们在连接名词从句时,表示将来的行为仍必须用将来时态,不能用一般现在时代替:

I don't know when he will come. (我不知道他什么时候来。)

She is not sure if he will return in time. (她不能肯定他能否按时回来。)

I don't know when he will come but when he comes, I shall talk to him. (我不知道他什么时候来,不过他来了,我将同他谈。)

在末尾一句中第一个 when 连接的是名词从句(做宾语),将来的行为用一般将来时(will come);第二个 when 连接的是时间从句,用一般现在时(comes)表示将来的行为。

5) 表示计划中的将来的行为。用于这个意义的最常用的动词是表示运动的动词: to leave, to start, to sail, to return, to

arrive, to go, to come, 等等。而且通常句中都有表示将来时间的状语:

Does Lao Wang arrive on Monday? (老王星期一能到吗?)

The train starts at ten o'clock. (火车 10 点钟发车。)

The steamer sails tomorrow. (轮船明天启航。)

We begin our work at nine o'clock tomorrow. (明天我们 9 点开始工作。)

在这种场合一般现在时的意义和一般将来时相同。不过口语中多习惯用一般现在时,而不用一般将来时。

6) 代替现在完成时,表示谈话时已经完成了的行为。不过这只限于 learn, tell, hear, forget, to be told, write 等有限的几个通讯动词(Communication Verbs)。表示过去行为的结果(效果)现在仍存在。例如:

I learn that you are going to move in a new house. (我听说你将搬进一栋新房子。)

John tells me that you have been abroad. (roughly = ... has told ...)(约翰告诉我你出国去了。)

I learn that you have been ill. (我听说你生病了。)

I hear that you made a good speech yesterday. (我听说你昨天作了一个很好的演讲。)

I forget when he promised to come. (我忘了他答应什么时候来了。)

I am told that you have made rapid progress these days. (我听说你这些天有很大进步。)

这里的一般现在时 I learn, I hear, I forget 实际上表示的都是完成了的行为,相当于 I have learned, I have heard, I have forgotten。只是在这种场合,英国人习惯用一般现在时,而不用现在完成时。

7) 用于叙述过去的事件, 代替一般过去时, 这种用法主要是为了使形象生动, 重现过去的情景。这个用法在语法上又叫做历史现在时或戏剧现在时(The Historic or Dramatic Present)。例如:

I was sitting at my table writing some letter. Suddenly the wind bursts the window open and scatters all my letters on the floor. (我坐在桌后写信。突然一阵风把窗子吹开了, 把我所有的信吹得满地都是。)

It was rather late when I was going home. The streets were empty. Suddenly I see a child. The child comes up to me ... (我回家的时候已经很晚了。街上空荡荡的, 突然我看见一个孩子。那孩子朝我走来……)

在用于叙述过去的事件时, 在历史现在时前常有过去时态, 指明事件发生的时间。

Third Grandmother entered. She is quite young, for Third Grandfather has been married three times. She has no children of her own ... (三祖母进来了。她相当年轻, 因为三祖父结过三次婚。她自己没有孩子……)

历史现在时也常被用来复述或概括故事的内容:

"Bassanio wants to go to Belmont to woo Portia. He asks his friend Antonio, the merchant of Venice, to lend him money. Antonio says that he hasn't any at the moment until his ships come to port; but Shylock offers to lend him 3000 ducats." (瓦桑尼奥要到贝尔莫去向波尔希亚求爱。他向他的朋友安东尼, 一个威尼斯商人借钱。安东尼说他的船只没有到达港口前他没有钱。不过夏洛克愿意借3000 杜卡给他。)

当然这个概括也可以用一般过去时来叙述, 不过用现在时更生动些。

剧本中说明剧中人物的动作和舞台说明一般也都用一般现在

时。例如:

When the curtain rises, Juliet is sitting at her desk. The phone rings. She picks it up and listens quietly. Meanwhile the window opens and a masked man enters. (幕布升起时,朱丽叶坐在她的桌前。电话铃响了。她拿起话筒,静静地听着。这时窗子打开了,一个戴着面罩的人走了进来。)

It is early dawn, and the room is still in darkness. Mary Brandshaw, a girl of about twenty, enters from the door on the right ... (天还未亮,屋子里还是一片漆黑。玛丽·布朗,一个年约20岁的姑娘,从右边的门走了进来……)

与现在时的这个用法相近,图片说明、报刊标题一般都用一般现在时:

4 American soldiers die in Iraq blast. (四名美国士兵在伊拉克死于爆炸。)

而且谓语中的 to be 的现在时省略:

Scenni Leaders Attacked in Iraq. (逊尼派领导人在伊拉克遭到袭击。)

句中的 are (attacked)省略了。

Disney's factories in China exploit workers. (迪斯尼在中国的工厂剥削工人。)

但是具体报道中使用过去时:

Iraq insurgents killed four American soldiers and assassinated a Bogdad judge on Thursday ... (伊拉克反抗者杀害了四名美国士兵,又在星期四暗杀了一名巴格达法官……)

8)用于引述历史人物或者作家的话:

Marx maintains that the consciousness of men depends on their being and not vice versa. (马克思坚持是人们的存在决定了人们的意识,而不是反过来。)